FOX VALLEY PARK DISTRICT

Campamento de verano Manual para padres 2023

Fox Valley Park District
Where fun begins

Bienvenidos

Estamos ansiosos por tener una experiencia de campamento divertida y segura. Este manual para padres es para proporcionar un sobre paso de las guías que han sido puestas para asegurarse la seguridad y el éxito de todos los niños que asisten los campamentos de el Fox Valley Park District. Por favor lea el manual y guárdelo para futura referencia.

Filosofía

La misión de los campamentos del Fox Valley Park District es proporcionar oportunidades para que los participantes crean una imagen positiva y segura mientras participan en actividades que proporciona emprendimiento y crecimiento personal. Nuestros campamentos se enfocan en enseñar respeto para el ambiente mientras que crean sentido de tener responsabilidad para ellos/ellas o para otras personas.

Nuestro objetivo es proporcionar un consejero de campamento cálido, confinable, calificado, y responsable que entienda las necesidades de los niños y padres. Nosotros apoyamos y alentamos la participación de los padres y la comunicación abierta. El objetivo principal del Fox Valley Park District es brindar oportunidades a los participantes de tener una experiencia positiva en el campamento y crear amistades y recuerdos.

Pago

Summer Blast Camp • Camp Blackberry Red Oak Adventurers & Legends • MVP Sports Camp

Habrá un depósito de seguridad de $250 que es requerido a la hora de registro para la sesión de 4 a 5 semanas. El balance para la primera sesión será cobrado el 15 de Junio, y la segunda sesión para el 15 de Julio. Los registros semanales tienen que ser pagados por completo durante la registración. La registración se cerrará el Miércoles de la semana antes del comienzo de la sesión. Si se registra después del Miércoles de la semana anterior, será cobrado una carga de 10%.

Iniciar Sesión / Cerrar Sesión

El Fox Valley Park District utiliza ePACT para obtener todos los contactos de emergencia y información necesaria para el campamento. Los padres recibirán un correo electrónico de ePACT pidiéndoles que completen la información para su campista, que deberá completarse antes de dejarlo el primer día del campamento.

Los detalles y instrucciones de ePACT se pueden encontrar en la parte posterior de este manual.

Dependiendo de la instalación en la que su hijo asista al campamento, es posible que se le pida que participe en un recorrido circular para dejar y recoger en un esfuerzo por mantener la cantidad de invitados en la instalación al mínimo. El supervisor de recreación de su campamento le comunicará los procedimientos específicos de las instalaciones.

Recogida Tarde

Es importante recoger a su hijo/hija al horario requerido. Si por alguna razón va a llegar tarde, por favor llame a la recepción en cuanto pueda. Los padres tendrán que pagar una tarifa de $5 si llegan 10 minutos tarde. Si llegan más tarde de 10 minutos, entonces se cobrará $1 por cada minuto que llegué tarde. Este cargo es por familia, no por niño. El cargo será agregado a su cuenta o podrá ser pagado en la recogida. Le pedimos que por favor sea consciente que el cargo será requerido sin importar el clima o cualquier otra razón inesperada. Si pasan más de 15 minutos y aún no recoge a su hijo/hija o llama para avisar, entonces el supervisor llamará a los contactos de emergencia.

Es responsabilidad de los padres asegurarse que el Fox Valley Park District tenga contactos de emergencia actuales. Los contactos de emergencia son parte del sistema ePACT. Si un padre llega tarde, nuestros empleados llamarán a todos los números de los padres y de los contactos de emergencia. Si no logramos comunicarnos con ningún contacto, entonces avisaremos al departamento de la policía.

Nuestros consejeros de campamento mantendrán una atmósfera positiva y afectuosa para el niño durante este tiempo y se asegurará de que el niño esté cómodo y seguro. Nuestros consejeros solo discutirán el problema con un padre o contacto de emergencia, nunca con el niño/niña.

Guía General y Seguridad

1. Los participantes deben vestirse apropiadamente para el clima.
2. Los niños deben usar zapatos cerrados en todo momento.
3. El uso de teléfono celular y otros electrónicos no es permitido durante el día de campamento.
4. Asegúrese de etiquetar todas las pertenencias de su hijo.
5. Nuestros empleados no son responsables por cosas perdidas, dañadas, o robadas. Les pedimos que su hijo/hija deje sus pertenencias personales en casa.
6. Les pedimos a todos que no usen chicle.
7. Los participantes no deberán poseer armas o artículos que puedan ser utilizados como armas.
8. Los participantes no deberán traer dinero al campamento. (En un esfuerzo por promover opciones y actividades saludables, a los niños no se les permitirá comprar en las máquinas expendedoras ni hacer compras en excursiones.
9. La ropa no debe ser sugestiva ni disruptiva (ej. Extremadamente ajustada, con escote descubierto, que no cobra el estómago/área abdominal, blusas sin mangas, sin tirantes, ropa transparente, camisetas con los lados abiertos, etc.)
10. Por favor visite nuestra página web para las guías de COVID-19.

Meriendas/Almuerzo

No se proporcionan almuerzos y meriendas en nuestros campamentos. Por favor mande un almuerzo (con el nombre marcado), 2 meriendas y una botella de agua cada día.

Los campistas se quedarán con su grupo y comerán en la habitación de su grupo. Se practicarán los estándares apropiados de limpieza y saneamiento durante la hora del almuerzo. Por favor, recuerde a su hijo/hija que está prohibido compartir almuerzo con otros campistas.

Protector Solar/Repelente de Insectos

Todos los campistas deben proporcionar su propio protector solar y/o repelente de insectos, debido a una reacción alérgica. Asegúrese de etiquetar con el nombre de su hijo. Los recordatorios de aplicación ocurrirán a lo largo del día.

Viaje de Estudios

- En los días de excursión, los campistas deben usar sus camisetas de campamento. Los campistas no pueden alterar la camiseta del campamento de ninguna manera. Los niños deben traer bañador, toalla, y crema solar los días de baño o agua. Un guía con los días de excursión se dará el primer día de campamento.
- Por seguridad, a los padres no se les permitirá dejar o recoger a los estudiantes del destino de la excursión. Todos los participantes deben salir de las instalaciones del campamento y regresar a las instalaciones de la comunidad.
- Por favor llegue a tiempo los días de excursión. Los camiones se irán al tiempo indicado. Los campistas no podrán quedarse en el centro si pierden el camión.

Viajes a Pie

De tiempo en tiempo, los campamentos toman viajes a pie de corta distancia fuera del campamentos a visitar parques y explorar la naturaleza.

Expectativas de Comportamiento

Nuestros guías han sido creados para hacer el campamento seguro y agradable para todos los participantes. Se espera que todos los participantes muestran un comportamiento apropiado en todo momento. Se pueden desarrollar guías adicionales para programas específicos según los considere necesario el personal.

La agencia insiste en que todos los participantes cumplan con un código básico de conducta.

Todos los participantes y padres/tutores deben:

1. Muestre respeto a todos los participantes, personal, y voluntarios. Los participantes deben seguir las reglas del programa y recibir instrucciones del personal.
2. Abstenerse de usar lenguaje abusivo o soez.
3. Abstenerse de amenazar o causar daño corporal a sí mismo, a otros y al personal.
4. Muestre respeto a equipo, suministros y instalaciones.
5. Para crear un ambiente seguro para todos, no se tolerará el comportamiento de escupir o toser.

Si un participante exhibe un comportamiento inapropiado, se seguirá el siguiente protocolo:

1. Los líderes del programa determinarán la gravedad del comportamiento y inmediatamente tomarán los pasos para corregirlo. Esto puede incluir:
   - Una advertencia verbal
   - Un tiempo de espera supervisado o redirección a otra actividad adecuada
   - Una suspensión del programa por un período de tiempo designado
   - Despido del programa o actividad. Si el comportamiento inapropiado persiste o el comportamiento interrumpe por completo un programa, puede ser necesario retirarlo del programa o actividad. La agencia tiene el derecho de despedir a un participante cuál comportamiento pone a riesgo su seguridad o la seguridad de otros.
2. Si un participante recibe un tiempo de espera o suspensión, el supervisor del programa se pondrá en contacto con los padres/tutores para explicarle las acciones inapropiadas que fueron observadas.
3. La comunicación entre el personal y los padres debe ser continua con respecto a cualquier incidencia adicional de comportamiento inapropiado. Otras opciones se pueden discutir con los padres/tutores, incluida la transferencia a otro programa donde el comportamiento inapropiado puede ser menos propenso a ocurrir o la asistencia limitada/reducida.
4. Apelaciones por el participante y/o sus padres/tutores deben ser digeridas al Supervisor de Recreación y/o el Gerente de Instalación.

Disciplina

Se utilizará un enfoque positivo con respecto a las disciplinas. El personal revisará periódicamente las pautas con los participantes durante la sesión del programa. Si ocurre un comportamiento inapropiado, se buscará una pronta resolución específica para la situación de cada individuo. La agencia se reserva el derecho de despedir a un participante cuyo comportamiento ponga en peligro a su propia seguridad o la seguridad de los demás.

Adaptaciones

Al registrarse o ingresar a un programa, los padres/tutores tendrán que proporcionar cualquier pedido para adaptaciones especiales para su hijo/hija. Si el pedido de adaptaciones especial tiene que ver con comportamiento, los padres/tutores serán contactados para obtener información de cómo las modificaciones de comportamiento son hechas en la escuela o casa. Intentos se harán para utilizar las modificaciones para los niños/niñas.

Asistencia Especial

El Fox Valley Park District agradece la oportunidad de ayudar a los clientes con discapacidades a disfrutar de nuestras instalaciones, programas, y servicios. En conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA), si usted o un miembro de su familia tiene necesidades especiales y desea participar en un programa, por favor indíquelo en la forma de registración cualquier adaptación necesitada antes de comienzo del programa. Si se registra en línea, por favor mande un correo electrónico a inclusion@fvpd.net.

El Fox Valley Park District es miembro de la Asociación Recreativa Especial de Fox Valley (FVSRA) y trabaja colaborativamente para proporcionar adaptaciones razonables para clientes con discapacidades que pueden incluir: observación, entrenamiento, personal adicional y equipo de adaptación. Pedidos de servicios inclusivos deben ser hechos durante el proceso de registración, 2 semanas antes del comienzo de cualquier actividad.

Salud

Lesiones y Enfermedades

1. Si su hijo/hija se enferma durante el programa, sus padres serán notificados para que lo recojan lo más pronto posible. El niño/niña debe estar libre de fiebre, vómito, o diarrea durante 24 horas antes de regresar. Si el niño/a vomita, tendrán que ir a casa inmediatamente. Si los padres no pueden recogerlo, se llamará al contacto de emergencia.
2. Por favor tenga consideración de otros niños y personal y deje a su niño/niña en casa si tienen señas de enfermedad.
3. En caso de enfermedades contagiosas, por favor notifique al personal del campamento inmediatamente. Los padres serán notificados lo más pronto posible.
4. El niño/niña debe recibir el tratamiento adecuado dependiendo de la condición antes de regresar al programa y puede ser requerido una forma de liberación médica de un médico.
5. Paramédicos (911) serán llamados para manejar lesiones graves. Si un niño/niña necesita atención médica de emergencia, nosotros lo acompañaremos y los padres/tutores nos pueden encontrar en el centro médico inmediatamente.

Medicamentos

Se han establecido pólizas estrictas con respecto a la dispensación de medicamentos a los participantes. Estas pólizas deben seguirse si se requiere que un participante reciba medicamentos mientras está en el programa. Esto incluye restricciones para cualquier medicamento de venta libre (incluyendo pastillas para la tos y analgesicos) y cualquier medicamento recetado. Se requiere que los padres llenen un formulario de permiso para administrar medicamentos para todos y cada uno de los medicamentos que el personal del campamento o los propios participantes administrarán a los participantes.

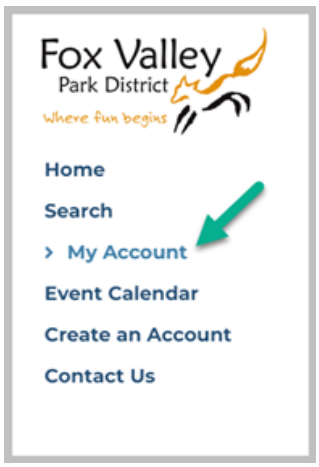
Todo medicamento debe estar en el envase original con la etiqueta de prescripción que incluye el nombre del paciente, el nombre del doctor, el nombre de la farmacia, el nombre del medicamento e información sobre la dosis. Cada día la dosis apropiada debe ser mandada en el envase original.

Los participantes no pueden tener el medicamento con ellos; incluso los inhaladores deben mantenerse bajo llave. Si el niño/niña se administra el inhalador por si mismo, el/ella debe pedirlo al personal cuando lo sea necesario. El formulario de medicamento debe subirse a la cuenta de ePACT de su hijo/hija antes del primer día de campamento.

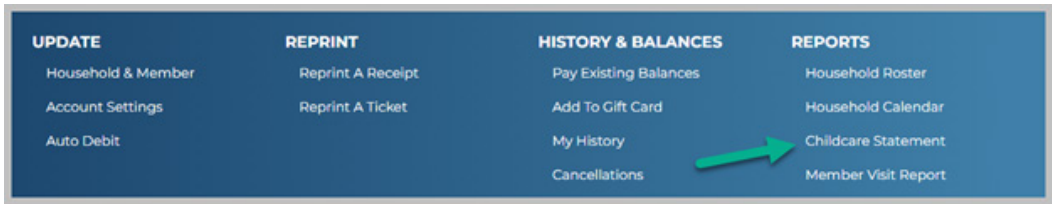
Información de Impuestos

La declaración de cuidado de niños está disponible en WebTrac. Ingrese a su cuenta de WebTrac para imprimir una copia de la declaración a propósito de sus impuestos. Vea los pasos siguientes para navegar y imprimir la declaración de niños:

Paso 1. Inicie a WebTrac y seleccione " Mi Cuenta" del menú.



Paso 2. Abajo de "Reportes", oprima en "Declaración de cuidado de niños".



Paso 3. Escoja el año de los impuestos y opciones para ver los totales de cada mes y/o separar los subtotales por niño, si es necesario. Oprima "Entregar".

Paso 4. El programa mandará una declaración en PDF al correo electrónico en el archivo.

Mantener Indemne Acuerdo

Por favor lea este acuerdo atentamente y tenga en cuenta que al inscribirse y participar en este programa/actividad, estará expresamente asumiendo el riesgo y la responsabilidad legal y renunciando y liberando todos los reclamos por lesiones, daños o pérdidas que usted o su hijo menor puedan sufrir como resultado de participar en cualquier y todas las actividades conectadas y asociadas con este programa (incluyendo servicios de transportación y operación del vehículo, cuando proporcionado).

Yo reconozco que existen ciertos riesgos de lesiones físicas para los participantes en este programa/actividades, acepto voluntariamente asumir el riesgo total de cualquier lesión, daño o pérdida, independientemente de la gravedad que mi hijo/a menor o yo podamos sufrir como resultado de dicha participación. Además, aceptó renunciar a todos los reclamos que yo o mi hijo/a podamos tener como resultado de participar en este programa/actividad contra mi Distrito, incluidos sus funcionarios, agentes, instructores del programa, voluntarios, y empleados.

Por la presente, autorizo y doy mi consentimiento al distrito para que fotografíe/video a mi hijo (o a mi) y, sin limitaciones, use fotografías/videos en relación con la promoción de los servicios, programas e instalaciones del distrito, sin consideración de ningún tipo. He leído y entiendo completamente la información importante anterior, advertencia de riesgo, asunción de riesgos, renuncia y liberación de todos los reclamos y autorización de foto/video.

Información de Contacto

Eola Community Center	Prisco Community Center	Vaughan Athletic Center	Blackberry Farm	Red Oak Nature Center
630-851-8990	630-859-8606	630-907-9600	630-892-1550	630-897-1808

El campista necesita quedarse en casa cuando:

FIEBRE	**VÓMITOS**	**DIARREA**	**ERUPCIÓN**	**PIOJOS DE LA CABEZA**	**INFECCION OCULAR**	**HOSPITALIZACIÓN**
Temperatura de 100.4 grados o más	En las últimas 24 horas	En las últimas 24 horas	Erupción corporal con picazón o fiebre	Picazón en la cabeza o piojos activos	Enrojecimiento, picazón y drenaje "con costra" del ojo	Estancia en el hospital o visita a la sala de emergencias

El campista puede regresar al campamento cuando:

Sin fiebre durante 10 días sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre (Tylenol, Motrin)	Libre de vómitos durante al menos dos comidas sólidas	Libre de diarrea durante al menos 24 horas.	Libre de picazón/ fiebre y ha sido evaluado por un médico si es necesario.	Se trata con el tratamiento antipiojos adecuado en casa y se proporciona prueba.	Evaluado por un médico y tener una nota que permita el regreso al campamento.	Liberado por un proveedor médico para regresar al campamento.

ePACT
your emergency network

COMPARTIR SALUD Y INFORMACIÓN DE EMERGENCIA UTILIZANDO EPACT

¿Qué es ePACT?

ePACT, un sistema en línea seguro diseñado para ayudar a las organizaciones de su comunidad a apoyarlo a usted y a su familia en cualquier tipo de crisis.

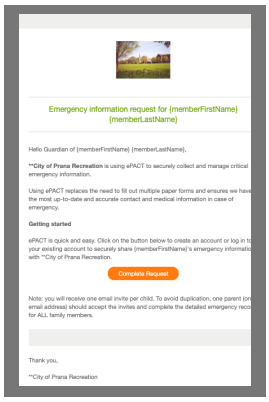
ePact es una herramienta usada por organizaciones como departamentos de Parques y Recreacion, YMCAs, asociaciones de deportes, escuelas, guarderias, empleadores y municipalidades para coleccionar informacion de emergencia importante que anteriormente se coleccionaba en formas de papel. Esto ayuda a asegurarnos que la informacion correcta esta en las manos correctar a la hora apropiada.

Lea más sobre las Políticas de privacidad y seguridad de ePACT.

Recibir una solicitud

1. Su organización le enviará una solicitud para cada niño que participa en su programa para este año o estación.

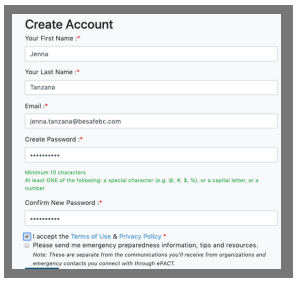
2. Haga clic en Completar solicitud para comenzar.



Crea una cuenta

1. Agregue su nombre y elija una contraseña que sea al menos 10 caracteresde largo e incluya un numero o simbolo especial del teclado.

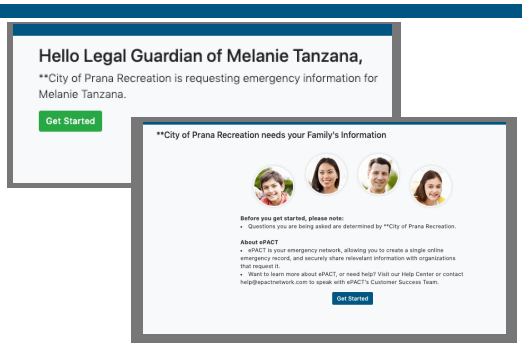
2. Acepte nuestros Terminos de Uso y ¡ya esta listo para comenzar!



Empezando

1. Lea las instrucciones cuidadosamente.

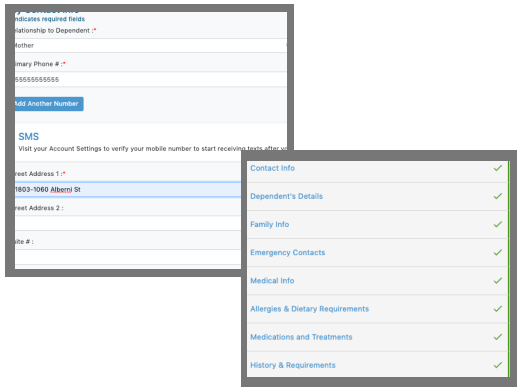
2. Haga click en “empezar”



Sigue los pasos

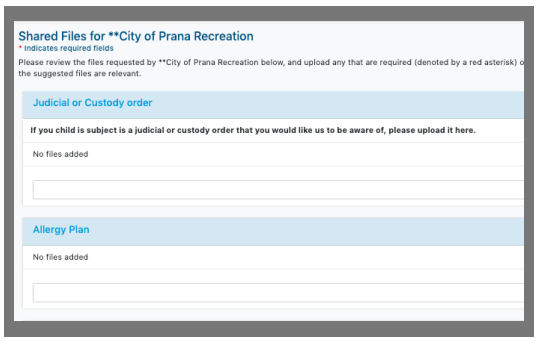
1. Responda las preguntas en cada paso. Aquellos con *son requeridos.

2. Asegúrese de que todos los pasos tengan una marca de verificación.



Agregar documentos adicionales

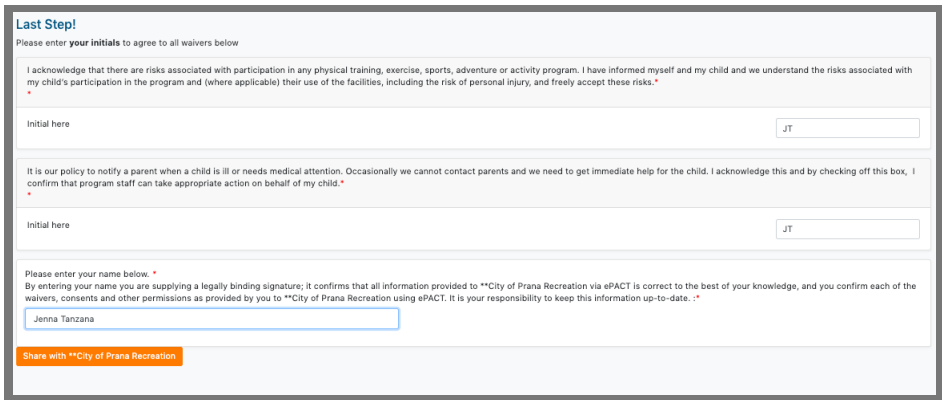
1. Puede cargar documentos adicionales como registros de vacunas, órdenes de custodia o una de las hojas personalizadas de su organización como Formularios de administración de medicamentos.



Agrega tus iniciales y firma

1. Agregue sus iniciales a cada renuncia (o acepte marcando la casilla) y agregue su firma.

2. ¡Haga clic en el botón Compartir para completar el proceso!



¡Éxito! Su organización ahora puede ver su información y puede esperar una confirmación por correo electrónico!

Para obtener más información o asistencia, póngase en contacto con nosotros en help@epactnetwork.com o 1.855.773.7228.

ePACT
your emergency network